

| Die Handschriften. | Homeyer. |
|--|---|
| 19. A <i>Verkeret</i> , DL <i>Vorkert</i> | <i>Vorberet</i> (vgl. oben §. 2, Alin. 4 am Ende und Alin. 5) |
| A <i>richtē = richten</i> | <i>richterēs</i> |
| 22. L <i>Daz</i> | <i>Des</i> |
| 25. L <i>Bewar</i> | <i>Beware</i> |
| 27. DL <i>la</i> | <i>l(at)</i> |
| A <i>la got der gode wazen</i> | <i>Ja g. d. g. waren</i> |
| 28. A <i>desse</i> | <i>festē</i> |
| A <i>richterē der saxen</i> | <i>richten verfahren</i> |
| DL <i>sachsen</i> | <i>fassen</i> |
| 29. A <i>Wylner</i> | <i>Wilem</i> |
| D <i>Wylem er do dy</i> | <i>W. er do</i> |
| L <i>Wilen du</i> | <i>Wilem do</i> |
| B <i>dun dy</i> | <i>dun</i> |
| B <i>gerechtigkeit</i> | <i>gerechtigkeit</i> |
| 46. L <i>Daz</i> | <i>Dat</i> |
| D <i>Daz</i> | <i>Dez</i> |
| L <i>ougen</i> | <i>ogen</i> |
| 52. B <i>De bosē dy</i> | <i>De bosē</i> |
| A <i>rechter gen</i> | <i>gen recht</i> |
| B <i>tu dem lesten</i> | <i>bi dem lesten</i> |
| 53. B <i>dy slange</i> | <i>u. dy slange</i> |
| A <i>dort</i> | <i>cort</i> |
| 56. D <i>vnfure</i> | <i>unvüre</i> |
| 59. L <i>uide</i> (corrigiert aus <i>iudea</i>) | <i>iudea</i> |
| 62. B <i>Owe dot</i> | <i>O we dat</i> |
| 63. D <i>frische</i> | <i>vreyfche</i> |
| 65. B <i>tu hant</i> | <i>bi hant</i> |
| 71. D <i>herczen</i> | <i>hezzern</i> |
| 72. L <i>es houbt</i> | <i>iz hobet</i> |
| D <i>houpt</i> | <i>hobet</i> |
| 78. B <i>lyuēnen</i> | <i>lyñene</i> (undeutlich) |
| 82. A <i>besplifcen</i> , L <i>bespliffin</i> | <i>bespliffen</i> |
| 90. A <i>Mittes</i> | <i>Mit des</i> |
| 91. A <i>somwilen</i> , L <i>som wiln</i> | <i>sumwilen</i> |
| 96. B <i>begerlicheit</i> | <i>borgerlicheit</i> |
| 101. B <i>di</i> | <i>de</i> |
| 102. B <i>vorworrenheit</i> | <i>verworrenheit</i> |